

# Numark

---

## NDX 200

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ НАСТОЛЬНЫЙ  
CD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

▶ РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОМУ СТАРТУ  
РУССКИЙ



## КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- NDX 200
- Кабель питания
- Стере кабель с соединителями типа RCA
- Руководство пользователя по быстрому старту
- Брошюра по безопасности и гарантийной информации

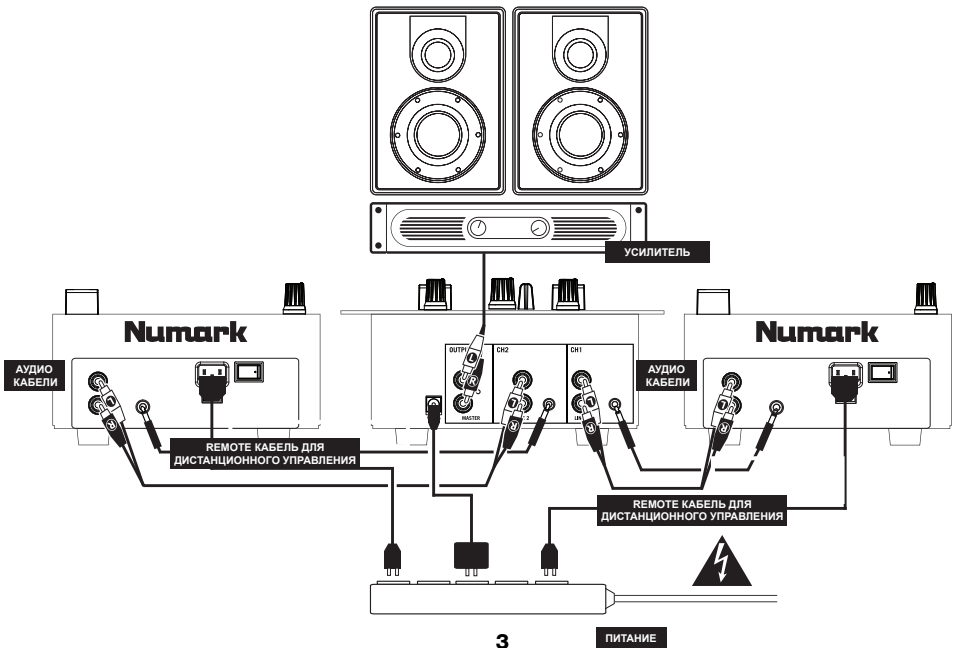
## РЕГИСТРАЦИЯ

Пожалуйста, перейдите на сайт <http://www.numark.com>, чтобы зарегистрировать ваше устройство NDX 200. Регистрация приобретенной продукции позволит нам обеспечивать вас наиболее свежей информацией о самых новых разработках и предоставить вам техническую поддержку мирового уровня, если будет иметь место какие-либо проблемы или неполадки.

## ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВОМ

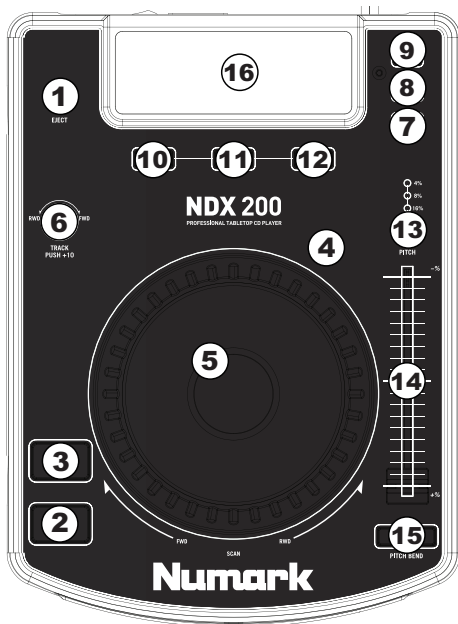
1. Удостоверьтесь, что все предметы, перечисленные в разделе «КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА» находятся в коробке вместе с устройством.
2. ПРОЧИТИТЕ БРОШЮРУ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ГАРАНТИЙНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ДО НАЧАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА.
3. Изучите находящуюся в данном руководстве пользователя схему с пояснением правильного подключения устройства.
4. Установите микшерный пульт должным образом для начала работы.
5. Удостоверьтесь, что все устройства выключены, а все фейдеры и ручки усиления установлены в «нулевое» положение.
6. Подключите все стерео источники входа так, как это показано на схеме.
7. Подключите стерео выходы к усилителям (усилителю) мощности, декам и / или любым другим источникам аудио.
8. Подключите все устройства к источникам питания.
9. Включите все устройства в следующем порядке:
  - Источники аудио входа (то есть вертушки, CD плееры и так далее)
  - Микшерный пульт
  - И, в последнюю очередь, любые усилители или устройства выхода
10. При выключении питания производите данные действия в обратном порядке:
  - Сперва отключайте усилители
  - Затем микшерный пульт
  - И, в последнюю очередь, любые устройства входа

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



## ОПИСАНИЕ ВЕРХНЕЙ ПАНЕЛИ

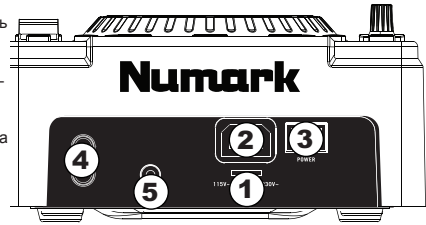
- EJECT** - Нажатием вы откроете или закроете загрузочный лоток привода для компакт-диска. Данное устройство разработано для воспроизведения доступных в свободной продаже компакт-дисков, а также правильным образом записанных и финализированных CD-R дисков. Из-за различных технических характеристик некоторых устройств для записи компакт-дисков и непосредственно самих компакт-дисков, некоторые записанные дома CD могут не воспроизводиться. Мы рекомендуем вам производить запись компакт-дисков на минимально возможной скорости для наилучшего их воспроизведения в дальнейшем.
- PLAY / PAUSE** – Воспользуйтесь для начала воспроизведения трека или установки на паузу. Установка трека на паузу создаст контрольную метку в данном месте (которая может быть отрегулирована с помощью колёсика JOG WHEEL в режиме Search Mode).
- CUE** - При нажатии во время воспроизведения вы вернётесь на последнюю точку, где воспроизведение было начато, а трек установится на паузу. Зажатием CUE вы можете начать воспроизведение с данной точки, а, отпустив CUE, вернётесь устройство к этой точке и установите трек на паузу. Также, если трек находится на паузе, то вы можете воспользоваться колёсиком JOG WHEEL, чтобы установить новую контрольную метку (точку).
- SEARCH** - Нажав данную кнопку, вы сможете воспользоваться колёсиком JOG WHEEL для осуществления быстрого поиска в музыке. Светодиодный индикатор загорится, когда будет активен режим Search Mode (Примечание: Если колёсико JOG WHEEL не используется в течение 8 секунд, то режим Search Mode деактивируется).
- JOG WHEEL** - Колёсико используется для множества функций в зависимости от текущего установленного режима.



- Если трек не воспроизводится, то колёсико JOG WHEEL будет медленно производить поиск среди фреймов трека. Чтобы установить новую контрольную метку (CUE POINT), поверните колёсико JOG WHEEL, а затем начните воспроизведение после того, как вы нашли нужное положение. Нажмите CUE, чтобы вернуться к данной контрольной метке.
  - Если трек не воспроизводится, то колёсико JOG WHEEL будет временно изменять высоту тона трека. Поворачивая колёсико JOG WHEEL по часовой стрелке, вы временно увеличите его скорость, а поворачивая против часовой стрелки - замедлите. Это полезная функция для совмещения битов.
  - С активированной кнопкой SEARCH, поворачивая колёсико JOG WHEEL, вы осуществите быстрый поиск в треке.
- TRACK KNOB** - Поверните данную ручку, чтобы выбрать трек для воспроизведения. Нажмите данную ручку, чтобы пропустить в поиске 10 треков за один раз.
  - PROGRAM** - Данная кнопка поможет вам создать программу - последовательность треков для воспроизведения. Чтобы создать программу, нажмите PROGRAM, когда CD плеер находится в режиме паузы. Чтобы добавить трек к программе, воспользуйтесь ручкой TRACK KNOB, чтобы выбрать нужный трек, а затем нажмите PROGRAM, чтобы добавить его. Повторите данную процедуру для каждого трека, который вы хотите добавить (в том порядке, в котором вы бы хотели, чтобы они воспроизводились). После того, как вы закончите, нажмите PLAY / PAUSE, чтобы начать воспроизведение программы. Треки будут воспроизводиться в том порядке, в котором вы их ввели, а на жидкокристаллическом экране будет отображаться «PROGRAM». Чтобы отменить воспроизведение программы, нажмите и задержите кнопку PROGRAM в течение двух секунд так, чтобы сообщение «PROGRAM» исчезло с жидкокристаллического экрана.
  - SINGLE** - Нажмите данную кнопку, чтобы переключиться между режимами Single Play (дека будет останавливаться в конце каждого трека) и Continuous Play (диск будет воспроизводиться целиком без прерывания).
  - TIME** - Служит для переключения отображения времени между уже прошедшим временем воспроизведения, остающимся временем воспроизведения трека и общим временем воспроизведения, остающимся на целом компакт-диске.
  - LOOP IN** - Служит для установки новой контрольной метки или стартовой точки звуковой петли (точка «Loop In») во время воспроизведения.
  - LOOP OUT** - Служит для установки конечной точки петли (точка «Loop Out») и начала воспроизведения звуковой петли. Во время воспроизведения звуковой петли нажмите LOOP OUT, чтобы разъединить петлю и начать обычное воспроизведение.
  - RELOOP** - Трек начинается воспроизводиться немедленно с начала звуковой петли (и реактивирует петлю).
  - PITCH** - Служит для регулировки диапазона PITCH FADER ( $\pm 4\%$ ,  $8\%$ , и  $16\%$ ). Текущий диапазон будет отображаться на жидкокристаллическом дисплее, а также различными светодиодами.
  - PITCH FADER** - Высота тона может быть изменена с помощью нажатия кнопки PITCH (Светодиод PITCH загорится), а затем изменения положения плавно двигающегося фейдера. Высота тона не будет изменена, если светодиод PITCH выключен.
  - PITCH BEND +/-** - Вы можете воспользоваться двумя данными кнопками, чтобы временно изменить высоту тона и темп музыки до +/-  $16\%$  от текущих параметров высоты тона.
  - LCD** - Служит для индикации во время выполнения всех действий и функций с компакт-дисками.

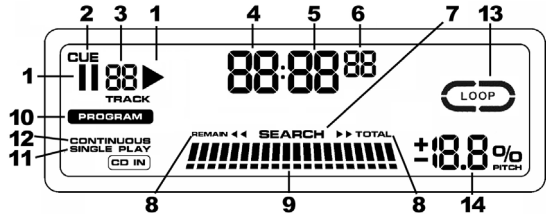
## ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

- VOLTAGE SELECTOR** - Установите данный переключатель на нужный вольтаж соответственно вашему местоположению.
- POWER PLUG CONNECTOR** - К данному разъёму подключите идущий в комплекте с устройством кабель питания.
- POWER SWITCH** - С помощью данной кнопки производится включение и выключение устройства. Устройство всегда должно быть сперва выключено с помощью нажатия на данную кнопку и лишь затем можно произвести отключение внешнего питания. Обычно рекомендуется включать сперва CD проигрыватель, а затем усилители. При отключении - наоборот, сперва отключается усилитель, а затем CD проигрыватель.
- RCA AUDIO CONNECTORS** - Через данный выход с линейным уровнем сигнала вы можете подключить ваш CD проигрыватель к микшерному пульта.
- РАЗЪЁМ REMOTE START** - Чтобы использовать данный разъём для функции Fader Start, подключите специальный кабель (не включён в комплектацию) к микшерному пульта, совместимому с данной функцией. Каждый раз, когда вы будете двигать кроссфейдер на микшерном пульта в сторону устройства, то оно автоматически начнёт воспроизведение. Когда вы передвинете фейдер в обратную сторону, то устройство остановит воспроизведение. Перемещение фейдера обратно на сторону устройства начнёт воспроизведение вновь.



## ОБЗОР ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ДИСПЛЕЯ

- PLAY / PAUSE** - Здесь отображается то, в каком состоянии находится устройство - воспроизведения или паузы.
- CUE** - Начинает гореть, когда устройство устанавливает контрольную метку. Горит всё время, пока устройство находится в режиме паузы на контрольной метке.
- НОМЕР ТРЕКА** - Отображается номер текущего трека.
- МИНУТЫ** - В зависимости от установленного режима отображаются прошедшие или остающиеся минуты.
- СЕКУНДЫ** - В зависимости от установленного режима отображаются прошедшие или остающиеся секунды.
- ФРЕЙМЫ** - CD плеер разбивает секунду на 75 фреймов для установки точной контрольной метки. В зависимости от установленного режима отображаются прошедшие или остающиеся фреймы.
- SEARCH** - Когда данный режим активирован, вы можете воспользоваться колёсиком JOG WHEEL для осуществления быстрого поиска в текущем треке.
- TIME MODE** - На жидкокристаллическом дисплее отображается уже прошедшее время воспроизведения трека, остающееся время воспроизведения трека и общее время воспроизведения для всего компакт-диска.
- ИНДИКАТОРНАЯ ПОЛОСКА ВРЕМЕНИ** - В зависимости от настроек кнопки TIME отображается либо остающееся, либо прошедшее время.
- PROGRAM** - Отображается во время воспроизведения программы.
- SINGLE** - Отображается, когда устройство устанавливается на воспроизведение только одного трека за раз (режим Single Play). Данная функция контролируется кнопкой SINGLE.
- CONTINUOUS** - Отображается, когда устройство устанавливается на воспроизведение всех треков без остановки (режим Continuous Play). Данная функция контролируется кнопкой SINGLE.
- LOOP** - Отображается, когда программируется звуковая петля. Когда индикатор горит, это означает, что звуковая петля в данный момент воспроизводится. Когда отображается «IN / OUT», это означает, что звуковая петля запрограммирована, но в данный момент не воспроизводится.
- PITCH** - Отображается изменение высоты тона, выраженное в процентах.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>ТИП ДИСКОВ:</b>	Redbook CD, CD-R, CD-RW
<b>ОТБРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ:</b>	Прошедшее время, остающееся время трека, общее остающееся время
<b>АМПЛИТУДНО-ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА:</b>	$\pm 3$ дБ (20 Гц – 20 кГц)
<b>СУММАРНОЕ ЗНАЧЕНИЕ КОЭФФИЦИЕНТА НЕЛИНЕЙНЫХ ИСКАЖЕНИЙ (ТНД):</b>	0.015%
<b>СООТНОШЕНИЕ СИГНАЛА К ШУМУ (SNR):</b>	80 дБ (шкала А)
<b>ВЫХОДНОЙ УРОВЕНЬ:</b>	2.0 В
<b>ПЕРЕХОДНОЕ ЗАТУХАНИЕ МЕЖДУ КАНАЛАМИ:</b>	> 60 дБ
<b>РАЗНОСТЬ КАНАЛОВ:</b>	< 1 дБ
<b>ДИАПАЗОН УПРАВЛЕНИЯ ВЫСОТОЙ ТОНА:</b>	$\pm 4$ , 8 или 16%
<b>ИЗМЕРЕНИЯ (Ширина x Глубина x Высота):</b>	296 мм x 212 мм x 108 мм
<b>ВЕС:</b>	2.8 кг
<b>ЭНЕРГОСНАБЖЕНИЕ:</b>	115/230 В АС, 60/50 Гц
<b>ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ:</b>	20 Вт

\* Технические характеристики могут подвергаться изменению без предварительного уведомления.  
ВЕРСИЯ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 1.4

[www.numark.com](http://www.numark.com)